

## 314605-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по преместване – Neubau Bildungshaus Norderstedt - Betreiber Gastronomie

OJ S 88/2026 07/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Norderstedt

Електронна поща: [leon.ziemer@norderstedt.de](mailto:leon.ziemer@norderstedt.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Neubau Bildungshaus Norderstedt - Betreiber Gastronomie

Описание: Betreiber Gastronomie

Идентификатор на процедурата: 03685830-c26d-4c1b-b585-5652c24d27c9

Вътрешен идентификатор: DRESO\_NH-2026-0027

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 98392000 Услуги по преместване

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Norderstedt

Пощенски код: 22846

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: 1) Bewerbungsformular und Bieterplattform: Zur Angabe der notwendigen Nachweise ist zwingend (Ausschlusskriterium) ein Bewerbungsformular zu verwenden, das auf der Bieterplattform heruntergeladen werden kann (Link: (BT-15) der Bekanntmachung). Der Zugang zur Bieterplattform ist uneingeschränkt möglich. Es wird jedoch die Registrierung empfohlen! Bitte beachten Sie, dass nicht auf der Vergabeplattform registrierte Bewerber nicht über die Änderungen der Vergabeunterlagen oder die Beantwortung der Bieterfragen informiert werden können. Für den Einsatz der Bieterplattform benötigen Sie einen aktuellen Browser (z.B. Internet Explorer ab Version 7 mit aktivierten Cookies und aktuellem Java-Skript. Weiterhin muss ggf. das Up-und Downloaden von Dateien über das https-Protokoll von der Firewall gestattet sein. 2) Formale Anforderung an den Teilnahmeantrag - Fristgerechter Eingang des Teilnahmeantrags (Frist siehe BT- 1311 der Bekanntmachung) gem. § 42 Abs. 1 Nr. 1 UVgO, - Vollständigkeit des Teilnahmeantrages. 3)

Bietergemeinschaften/Eignungsleihe/Unterauftragsvergabe: - Bietergemeinschaften geben eine gemeinsame Bewerbung ab. Geforderte Eigenerklärungen und/oder Nachweise sind für jedes Bietergemeinschaftsmitglied gesondert zu erklären und vorzulegen. Dazu sind die entsprechenden Seiten zu kopieren und kenntlich zu machen, von welchem Bietergemeinschaftsmitglied die/der Erklärung/Nachweis stammt. Ferner ist eine Bietergemeinschaftserklärung (Anlage zum Teilnahmeantrag) abzugeben, in der auch der Vertreter der Bietergemeinschaft mit postalischer und elektronischer Adresse zu benennen ist. - Im Fall der Eignungsleihe oder beabsichtigter Unterauftragsvergabe sind geforderte Eigenerklärungen und/oder Nachweise von dem Eignungsverleiher/ Unterauftragnehmer vorzulegen. Der AG behält sich vor, einen Nachweis der Verfügbarkeit im Auftragsfall vor Auftragserteilung zu fordern. Auf §§ 26, 34 UVgO wird verwiesen. 4) Fehlende Unterlagen Es wird darauf hingewiesen, dass der AG sich vorbehält, fehlende oder unvollständige Unterlagen und Angaben bei den Bietern im Rahmen des § 41 Abs. 2 UVgO nachzufordern. Der Bieter kann jedoch nicht darauf vertrauen. 5) Fragen Enthalten die Ihnen überlassenen Unterlagen nach Ihrer Auffassung Unklarheiten, so bitten wir Sie, uns unverzüglich darauf hinzuweisen. Hinweise und Fragen sind ausschließlich über die elektronische Vergabepattform zu stellen. 6) Bindefrist Der Auftraggeber behält sich die Verlängerung der Bindefrist vor.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

vgv -

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Корупция: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 6, 7 und 8

Участие в престъпна организация: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 Satz 1 GWB

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Измами: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Детски труд и други форми на трафик на хора: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Неплатежоспособност: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Администриране на активите от ликвидатор: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Тежко професионално нарушение: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 3

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Нарушение на задължения в областта на социалното право: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Прекратена стопанска дейност: gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 Satz 2 GWB

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 Die Bewerber, sämtliche Mitglieder einer Bewerbungsgemeinschaft sowie Eignungs-leihgeber haben die Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zu unterzeichnen. Das Formblatt ist durch den Bewerber, sämtliche Mitglieder einer Bewerbungsgemeinschaft, Unterauftragnehmer sowie Eignungsleihgeber auszufüllen und vorzulegen.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Neubau Bildungshaus Norderstedt - Betreiber Gastronomie

Описание: Die Stadt Norderstedt baut ein modernes Bildungshaus "BiNo", eine räumliche Zusammenfassung von bildungsbezogenen Einrichtungen wie der Stadtbibliothek, der Volkshochschule und des Stadtarchivs. Die Eröffnung des BiNo ist für das Frühjahr 2027 geplant. Das BiNo versteht sich nicht als eine rein organisatorisch begründete Zusammenfassung dieser Einrichtungen aus Gründen der Wirtschaftlichkeit. Vielmehr verbindet die Stadt mit diesem Projekt die Vision, einen demokratischen Ort, ein Zentrum für gemeinsame Aktivitäten, einen Raum, der den sozialen Zusammenhalt fördert und Identität stiftet zu schaffen. Das Bildungshaus ist ein niedrighaus, integrativer und lebendiger Wohlfühl-Ort für alle Menschen aus Norderstedt und der Region. Die einladenden Aufenthaltsflächen stehen im Sinne des 3. Ortes allen Teilen der Gesellschaft auch zum Verweilen und Entspannen offen. Die Sonderflächen und der Veranstaltungssaal ermöglichen auch privaten Initiativen und Unternehmen sowie gemeinnützigen Akteuren aus Norderstedt eine vielseitige Nutzung. Weitere Informationen zum BiNo auch unter [www.bi-no.de](http://www.bi-no.de). Das Bildungshaus liegt im nördlichen Teil der Europaallee im Ortsteil Garstedt. Das geplante Gebäude umfasst eine Nutzfläche von 4.146m<sup>2</sup> und erstreckt sich über drei Obergeschosse, die jeweils um eine halbe Ebene versetzt sind, sowie ein Untergeschoss. Der Aufenthalt der Besucher bezieht sich auf die Flächen: • öffentliche Flächen auf allen Geschossebenen • Gastronomie • multifunktionaler Veranstaltungsraum im Erdgeschoss • Dachterrasse und Dachgarten • attraktive Freiflächen. Die geplante Gastronomie findet eine strukturelle und räumliche Einbindung im BiNo und versteht sich als Teil des Gesamtangebotes. Dieses spiegelt auch die offene Anbindung und zentrale Verortung innerhalb der Gesamteinrichtung wieder (siehe Plan Anlage 6). Das Angebot der Gastronomie richtet sich sowohl an Nutzende der Bildungseinrichtungen des BiNo, als auch an sonstige Besucher. Es wird mit ca. 460.000 Besuchern jährlich gerechnet. Das mehrgeschossige Gebäude befindet sich in zentraler Lage gegenüber dem Herold Center. Es ist hervorragend an den öffentlichen Nahverkehr angebunden. Die U-Bahn-Station befindet sich direkt unter dem Herold Center und ist fußläufig in wenigen Minuten erreichbar. Dadurch ist eine bequeme und barrierearme Anreise aus dem gesamten Stadtgebiet sowie dem Umland gewährleistet. Zusätzlich stehen im Herold Center umfangreiche Parkmöglichkeiten zur Verfügung, was auch die Erreichbarkeit mit dem PKW erleichtert. Ein zentrales Parkhaus bietet für Besucher und Kunden für die

ganze Umgebung eine gute Parksituation mit etwa 850 Stellplätze auf 5 Parkdecks (Stand März 2016: Das Parkhaus ist 24/7 geöffnet, perspektivisch wird die Parkebene 1 weiterhin 24 /7 geöffnet sein und die Ebenen P 2 bis P 5 von 6 bis 21 Uhr. Eine Ausfahrt ist jederzeit möglich). Um das Herold Center herum befinden sich noch weitere Einzelhandels- und Dienstleistungsbetriebe. Direkt angrenzend liegt der Willy-Brandt-Park, der als öffentlich zugängliche Grünfläche zur Erholung und Freizeitgestaltung genutzt wird. Der Park bietet nicht nur eine attraktive Kulisse, sondern sorgt auch für zusätzlichen Fußgängerverkehr und Aufenthaltsqualität in der Umgebung. In unmittelbarer Nähe befindet sich das Copernicus-Gymnasium Norderstedt, wodurch ein reger Fußgängerverkehr während der Schulzeiten gegeben ist. Das Gastronomielokal liegt somit in einem vielfältig genutzten urbanen Bereich, in dem unterschiedliche Bevölkerungsgruppen aktiv sind. Im Erdgeschoss entstehen im Bereich der Gastronomie innen ca. 36 Plätze und im Außenbereich ca. 20 Plätze für die Gäste. Diese sind nicht exklusiv der Gastronomie zugeordnet, sondern können auch von anderen Gästen des Hauses genutzt werden. Gleichzeitig dürfen Mitnahmeprodukte aus der Gastronomie sowie eigene mitgebrachte Produkte im gesamten Haus verzehrt werden. Die Gastronomie wird ganzjährig geöffnet haben. Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen, insbesondere der Teilnehmerinformation zu entnehmen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 98392000 Услуги по преместване

##### **Варианти:**

Описание на опциите: Der Pachtvertrag sieht die Möglichkeit der Verlängerung der Vertragslaufzeit um jeweils ein Jahr vor, wenn nicht eine der Parteien den Vertrag mit einer Frist von neun (9) Monaten vor Ablauf der jeweiligen Vertrags- oder Verlängerungslaufzeit kündigt. Die gesamte Vertragslaufzeit wird auf sieben (7) Jahre begrenzt.

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 60 Месеци

#### **5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 24

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Mindestanforderung: Mindestens eine vergleichbare Referenz in der Gastronomie. Die Referenz ist dann vergleichbar, wenn die folgenden

Kriterien auf sie zutreffen: - Es muss sich um den eigenständigen Betrieb einer gastronomischen Einrichtung handeln. Dazu zählt auch der eigenständige Betrieb eines Bistros und/oder Cafés in einer leitenden Funktion. - Der Bewirtschaftungszeitraum muss mindestens zwei Jahre betragen haben (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung). - Der Bewirtschaftungszeitraum muss innerhalb der letzten 10 Jahre liegen (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung). - Die durchschnittliche bewirtschaftete Personenanzahl umfasst mind. 40 Personen Systemgastronomie ist ausdrücklich nicht vergleichbar. Referenz

Gastronomiebetrieb Für die Auswahlreferenzen bleiben Referenzen unberücksichtigt, bei denen die nachstehenden Mindestanforderungen nicht erfüllt sind: - Es muss sich um den eigenständigen Betrieb einer gastronomischen Einrichtung handeln. Dazu zählt auch der eigenständige Betrieb eines Bistros und/oder Cafés. Die Mitarbeit in der Funktion eines Angestellten ist nicht ausreichend. - Der Bewirtschaftungszeitraum muss mindestens zwei Jahre betragen haben (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung). - Der Bewirtschaftungszeitraum muss innerhalb der letzten 10 Jahre liegen (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung). Folgende Eignungskriterien (Auswahlkriterien) werden ausschließlich bewertet, wenn diese Anforderungen erfüllt sind: - Berufserfahrung in leitender Funktion (für die eingereichte Referenz) ( $\geq 7$  Jahre = 6 Punkte,  $\geq 5$  Jahre = 3 Punkte,  $\geq 2$  Jahre = 0 Punkte) - Qualität Gastro (Café/Restaurant = 6 Punkte, Kantine/Imbiss = 3 Punkte, Sternerestaurant = 0 Punkte) - Größe Räumlichkeiten ( $\geq 150 \text{ m}^2$  = 6 Punkte,  $\geq 90 \text{ m}^2$  = 3 Punkte,  $\geq 60 \text{ m}^2$  = 0 Punkte) - Dauer Bewirtschaftungszeitraum innerhalb der letzten 10 Jahre ( $\geq 8$  Jahre (und ggf. andauernd) = 6 Punkte,  $\geq 5$  Jahre = 3 Punkte,  $\geq 2$  Jahre = 0 Punkte) Referenz

Veranstaltungsbewirtung Für die Auswahlreferenzen bleiben Referenzen unberücksichtigt, bei denen die nachstehenden Mindestanforderungen nicht erfüllt sind: - Es muss sich um die eigenständige Bewirtung / Catering von Veranstaltungen handeln. Dabei ist es nicht zwingend notwendig, dass die Veranstaltung in den örtlichen Räumlichkeiten beim Betreiber stattgefunden hat. - Der Bewirtschaftungszeitpunkt muss innerhalb der letzten 10 Jahre liegen (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung). - Die bewirtschaftete Personenanzahl umfasst im Durchschnitt mind. 40 Personen Folgende Eignungskriterien (Auswahlkriterien) werden ausschließlich bewertet, wenn diese Anforderungen erfüllt sind: - durchschnittliche Anzahl von Veranstaltungen pro Jahr innerhalb der letzten 10 Jahre ( $\geq 120$  Veranstaltungen = 6 Punkte,  $\geq 50$  Veranstaltungen = 3 Punkte,  $> 20$  Veranstaltungen = 0 Punkte) - Erfahrung Pausenbetrieb - Pausenbewirtung im Seminarbetrieb (Tagungen, Konferenzen, etc.) - Pausenbewirtung im Kulturbetrieb (Theater, etc.) (Erfüllung von zwei aufgeführten Spiegelstrichen = 6 Punkte, Erfüllung von einem aufgeführten Spiegelstrich = 3 Punkte, keine Erfahrung mit Pausenbetrieb = 0 Punkte)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Сертификати от независими органи за стандарти за уверяване на качеството  
Описание на критерия за подбор: Vorlage von aktuellen (Unbedenklichkeits-)

Bescheinigungen der zuständigen Berufsgenossenschaft/Unfallkasse und der Krankenkassen für mindestens 50 % der Beschäftigten. Eine Nichterfüllung führt zum Ausschluss. Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine Betriebshaftpflichtversicherung einer Versicherungsgesellschaft mit Firmensitz in der EU mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensereignis in Höhe von mindestens: • 3.000.000,00 Euro für Personenschäden sowie • 5.000.000,00 Euro für Sach- und Vermögensschäden je Versicherungsfall, jeweils dreifach je Versicherungsjahr abgeschlossen wird. Außerdem muss

die Betriebshaftpflichtversicherung Schäden an dem mitvermieteten Inventar einschließen. Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Ausbildung und Schulungen Folgende

Zusatzqualifikationen, die in den letzten 10 Jahren erworben wurden, können nachgewiesen werden: - IHK-Fortbildungen in der Gastronomie oder Hotellerie - HACCP-Zertifikate -

Seminare in Unternehmensführung - abgeschlossene Ausbildung in der Gastronomie oder Hotellerie (z.B. als Koch, Restaurantfachmann, etc.) (Erfüllung von drei oder mehr

Zusatzqualifikationen = 6 Punkte, Erfüllung von zwei Zusatzqualifikation = 3 Punkte, keine Erfüllung von Zusatzqualifikationen = 0 Punkte)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Финансови коефициенти

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur finanziellen Stabilität und

Investitionsbereitschaft für Kleininventar (mind. 25.000 €) Eigenerklärung, dass im Auftragsfall ausreichend Bonität vorliegt. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bonität zum Zeitpunkt der

Bekanntmachung z.B. durch eine Bankauskunft, Bilanzen oder Bilanzauszüge,

Geschäftsberichte etc. über Umsätze beim Bewerber einzufordern. Bei Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern einzeln und als Summe anzugeben. Es handelt sich um eine

Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

**Информация за втория етап на двуетапна процедура:**

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Organisation im laufenden Betrieb

Описание: - Nachweisbare Kompetenz in der Planung und Durchführung von

Arbeitsprozessen, Personalmanagement und Logistik, Hygienekonzept - Darstellung

Unterschied Abendbetrieb / Catering gegen Normal-/Tagesbetrieb mit wechselnder

Kundschaft - Vorschläge für innovative gastronomische Konzepte (z. B. Themenwochen, besondere Aktionen). - Ideen zur Ansprache der verschiedenen Zielgruppen (z. B. spezielle Angebote für Schüler/Studenten, Business-Lunches für die Geschäftsführung).

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Betriebskonzept

Описание: - Darstellung Preiskonzept; Umgang mit wechselnder Nachfrage (keine garantierte Umsatzstabilität) - Darstellung Umgang mit verschiedenen Kundenstrukturen (soziale

Herkünfte, verschiedene Gesellschaftsstrukturen) - Konzept zur Sicherstellung der

Öffnungszeiten und der Versorgung aller Zielgruppen. - Konzept zur Reduzierung von Abfall

(z. B. Mehrwegverpackungen, Vermeidung von Einwegplastik) (im Einkauf und Betrieb) -

Darstellung von Nachhaltigkeitsaspekten in Anlehnung an die Anforderungen gem. Punkt 1.2.2 der Teilnehmerinformation

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualität des gastronomischen Angebots - Speiseplan

Описание: Exemplarischer Speiseplan: Vorlage eines beispielhaften Speiseplans für vier Wochen, der folgende Anforderungen erfüllt: - Frühstück: Auswahl an belegten Brötchen, Müsli, Obst, Heißgetränken. - Mittagessen: zwei Hauptgerichte pro Tag (davon ein vegetarisches oder veganes Gericht). - Snacks: Angebot an kleinen Speisen wie Sandwiches, Salaten, Gebäck. - Getränke: Auswahl an alkoholfreien Getränken (z. B. Wasser, Säfte, Softdrinks). - Berücksichtigung von regionalen\* und saisonalen Produkten. - Angebot an gesunden und nachhaltigen Speisen (z. B. Bio-Produkte, Fair-Trade-Kaffee). - Aufzeigen von potenziellen Rabattaktionen etc.. \* regionale, saisonal Produkte = deutschlandweit; Produkte, die aus dem näheren Umkreis der Stadt Norderstedt (bis 50km Radius) bezogen werden, werden besser bewertet). Der Speiseplan wird in seiner finalen Form Vertragsbestandteil. Weitere Speisepläne im Rahmen der Ausführung müssen in angebotener Qualität und Auswahl vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit kann von der Auftraggeberin oder Dritten überprüft werden.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Konzept Bewirtung von Veranstaltungen

Описание: Vorlage eines Catering-Konzepts für Veranstaltungen im Bildungshaus, das folgende Aspekte berücksichtigt: - Flexibilität bei der Menügestaltung (z. B. Buffets, Fingerfood, gesetzte Menüs). - Berücksichtigung von Sonderwünschen (z. B. vegetarisch, vegan, allergenfrei). - Getränke- und Serviceangebote (z. B. Bedienung, Selbstbedienung). - Bewirtschaftung von Veranstaltungen unterschiedlicher Größe (von kleinen Meetings bis hin zu großen Konferenzen). - attraktive Preisgestaltung bei VHS-Veranstaltungen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

**Критерий:**

Вид: Разходи

Наименование: Pacht

Описание: Das wertbare Angebot mit der höchsten jährlichen Festpacht gemäß (eigener) Kostenaufstellung erhält die max. Punktzahl. Die Punktzahl der übrigen Angebote für dieses Kriterium werden gemäß der nebenstehend beschriebenen Formel ermittelt.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: [https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19df30bf8c9-5884745fa3dbdaf8](https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19df30bf8c9-5884745fa3dbdaf8)

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 24/06/2026

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.tender24.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 09/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00)  
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: § 41 Abs. 2 UVgO

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### 5.1.15. Техники

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit und Technologie und Tourismus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer und dem Vergabesenat (§§ 155 ff. GWB). Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein etwaiger Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, wobei der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB unberührt bleibt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Rügeobliegenheiten gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB (unzulässige Vergabe des Verfahrens ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der EU). Der Auftraggeber ist zur Absendung einer Bieterinformation spätestens 10 Tage vor Zuschlagserteilung verpflichtet (§134 GWB). Nach Zuschlagserteilung (Vertragsschluss) ist ein Nachprüfungsantrag nicht mehr zulässig. Ausgenommen sind Anträge auf Feststellung einer Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 GWB, also wegen Verletzung der vorgenannten Pflicht zur Bieterinformation und Einhaltung der Wartefrist gem. § 134 GWB oder wegen unzulässiger Vergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im

Amtsblatt der EU. Solche Anträge auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages sind nach § 135 Abs. 2 GWB nur innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags zulässig, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung dieser Vergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Drees & Sommer SE

Организация, която получава заявленията за участие: Drees & Sommer SE

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-7001

Официално наименование: Stadt Norderstedt

Регистрационен номер: DE 365410648

Пощенски адрес: Rathausallee 50

Град: Norderstedt

Пощенски код: 22846

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Държава: Германия

Електронна поща: [leon.ziemer@norderstedt.de](mailto:leon.ziemer@norderstedt.de)

Телефон: +49 4053595190

**Роли на тази организация:**

Купувач

### 8.1. ORG-7002

Официално наименование: Drees & Sommer SE

Регистрационен номер: t:04312000279600

Град: Kiel

Пощенски код: 24118

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

Звено за контакт: Julia Mißfeldt

Електронна поща: [julia.missfeldt@dreso.com](mailto:julia.missfeldt@dreso.com)

Телефон: +49 4312000279617

**Роли на тази организация:**

Организация, която получава заявленията за участие

### 8.1. ORG-7003

Официално наименование: Drees & Sommer SE

Регистрационен номер: t:04312000279617

Град: Kiel

Пощенски код: 24118

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

Електронна поща: [julia.missfeldt@dreso.com](mailto:julia.missfeldt@dreso.com)

Телефон: +49 4312000279617

**Роли на тази организация:**

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

**8.1. ORG-7004**

Официално наименование: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit und Technologie und Tourismus

Регистрационен номер: T04319880

Град: Kiel

Пощенски код: 24105

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Телефон: +49 4319884542

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-7005**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: аба23ea5-9644-42b5-9e16-8e9f189c6cd4 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 06/05/2026 13:49:01 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 314605-2026

Номер на броя на ОВ S: 88/2026

Дата на публикуване: 07/05/2026